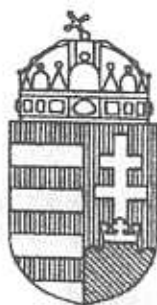


KÖZLEKEDÉSI FŐFELÜGYELET



ENGEDÉLY

H minősítő jel használatára



Iktatószám: 251/97

Gyártó: CAROFLEX Kft.
Kisvárd
Árpád u. 123.
4600

KÖZLEKEDÉSI FŐFELÜGYELET

Szám: 251/97

Ügyint.: Parádi

Melléklet: engedély

Közúti Jármű Felügyelet
Budapest, VIII, Baross u. 76.
Tel: 210-17-70
Levélcím: Bp. Pf. 102
1389

Tárgy: Minősítő jel
haszn.eng.

CAROFLEX Kft.

4600 Kisvárd
Árpád u. 123.

Dobfékbetét

megnevezésű pótalkatrész H minősítő jel használatának engedélyezése tárgyában meghoztam az alábbi

határozatot

Fenti termékre a H minősítő jel használatát

engedélyezem

és az erről szóló H 6-05-2963 számú engedélyt mellékelten kiadom.

Az engedély kiadásával egyidejűleg 1701/96 iktatószámon 96.05.08 -n kiadott engedély érvényét veszíti.

Engedélyem alapján

- a megvizsgáltatott termékkel azonos darabok gyárthatók, forgalmazhatók illetve felújíthatók **kivitel, anyagminőség és az alkalmazott technológia** tekintetében,
- azonos minőségű gyártást, forgalmazást illetve felújítást a Közlekedési Főfelügyelet a minősítési engedélyben meghatározottak szerint ellenőrzi, a gyártó, forgalmazó ill. felújító az ellenőrzésre bekért vizsgálati darabot rendelkezésre bocsátani köteles.

A terméken - a minősítő okmányban megjelölt helyen - a minősítő jelet maradandóan fel kell tüntetni. Abban az esetben, ha a terméken a minősítő jelet maradandóan nem lehet feltüntetni, a gyártó illetve forgalmazó saját azonosító jelét, vagy az EWG számot a terméken alkalmazni köteles.

A pótalkatrész megfelelőségét műbizonylattal kell tanúsítani.

Műbizonylat nélkül

- belföldi gyártó illetőleg felújító pótalkatrészt és tartozékot sem közvetlenül sem közvetve felhasználásra, sem további forgalmazásra nem értékesíthet,
- forgalmazó pótalkatrészt és tartozékot nem vehet át és nem értékesíthet.

A műbizonylatnak legalább az alábbi adatokat kell tartalmaznia:

- pótalkatrész, tartozék megnevezése,
- a járműtípus(ok) megnevezése, amely(ek)nél a pótalkatrész, tartozék alkalmazható,
- a gyártó (felújító) illetve forgalmazó neve, címe,
- Közlekedési Főfelügyelet minősítési engedély száma.

A területi közlekedési felügyelet a gyártó, a felújító és a forgalmazó telephelyén ellenőrizheti, hogy az általa gyártott, felújított, forgalmazott pótalkatrész és tartozék rendelkezik-e műbizonylattal.

Ha a pótalkatrésznek, tartozéknak nincsen műbizonylata, vagy az ellenőrzés eredménye szerint az nem felel meg a műbizonylatban foglaltaknak, a területi közlekedési felügyelet a gyártást, felújítást, forgalmazást - a megfelelő műbizonylat kiállításáig - megtiltja.

Az alkatrész vagy tartozék műszaki jellemzői (anyaga, mérete, belső kialakítása, stb.), gyártása, forgalmazása, gyártási technológiája, gyártója, típusjelzése, vagy a a felhasznált félgyártmányok ugyanezen adatai megváltoznak, a minősítő okmány tulajdonosa a Közlekedési Főfelügyeletet erről értesíteni tartozik. Ennek elmulasztásából eredő következmények a gyártót (forgalmazót) terhelik.

Ha a változásokról közvetlenül megállapítható, hogy az alkatrész minőségét vagy alkalmazhatósági körét nem rontja, a Közlekedési Főfelügyelet a minősítést a változtatott kivitelre is kiterjeszti. Egyébként a terméket minősítő vizsgálatnak kell alávetni. A vizsgálat mélységét a változtatás mértéke szabja meg.

Határozatom ellen az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló az 1981.évi I. törvénnyel módosított 1957. évi IV.törvényben foglaltak értelmében a határozat kézhezvételétől számított 15 napon belül a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztériumhoz címzett, de hivatalunknál benyújtandó fellebbezésnek van helye.
A jogorvoslati eljárás díja a 8/1993. (III.5.) KHVM-BM együttes rendelet 1.§. (2) bekezdése alapján az elsőfokú eljárás díjával azonos, azaz 30.000 forint, melyet a KHVM Gazdálkodó Szervezete Budapest számlájára kell befizetni. (számlaszám: 100.32000-01465464-00000000)

Indokolás

A közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló 21/1995. (XII.15.) KHVM rendelettel módosított 5/1990.(IV.12.) KÖHÉM számú rendelet 23.,24., 25.§. alkalmazásával, a rendelkezésemre álló dokumentáció, valamint a
"RÁBA" Fejlesztési és Vizsgálati Központ
V.94-026K
"RÁBA" Kisérleti és Vizsgálati Üzem
V.96-021K
számú vizsgálati jelentés figyelembevételével határoztam a fentiek szerint.

Budapest, 1997.február 12.



Horváth József
főosztályvezető helyettes 4.

KÖZLEKEDÉSI FŐFELÜGYELET
H-1389.Budapest, 62. PF.102.



MAGYARORSZÁG

6-05-2963

E N G E D É L Y

H minősítő jel használatára

A minősítés száma: H 6-05-2963

1. Az alkatrész megnevezése:
Dobfékbetét
2. A vonatkozó előírás: MSZ 07-4402:1992
3. Az alk.típusa, mérete: azbesztmentes
4. Gyári vagy kereskedelmi jelzés: VF 868
5. A pótalkatrész a felsorolt gépkocsi típusokhoz alkalmazható:
RÁBA 865, 018, 007 fékszerkezet típusokhoz
+ KAMAZ tgk.
6. Gyártó neve: CAROFLEX Kft.
7. Címe: 4600.Kisvárd, Árpád u. 123.
8. Gyártó képviselőjének neve és címe: —

9. A vizsgálatot végezte:
a/ "RÁBA" Fejlesztési és Vizsgálati Központ
b/ "RÁBA" Kisérleti és Vizsgálati Üzem
10. A vizsgálati jegyzőkönyv kelte: a/ 1994.05.19
b/ 1996.04.19
11. A vizsgálati jegyzőkönyv száma: a/ V.94-026K
b/ V.96-021K
12. A minősítő jel helye a terméken, jellege:
betéten, bélyegezve
13. Az ellenőrzés időszaka, módja: évenként, mintavétel
14. A minősítés időpontja: 1997.február '12'
15. Az engedély érvényes: visszavonásig
16. Aláírás:



Horváth József
főosztályvezető helyettes

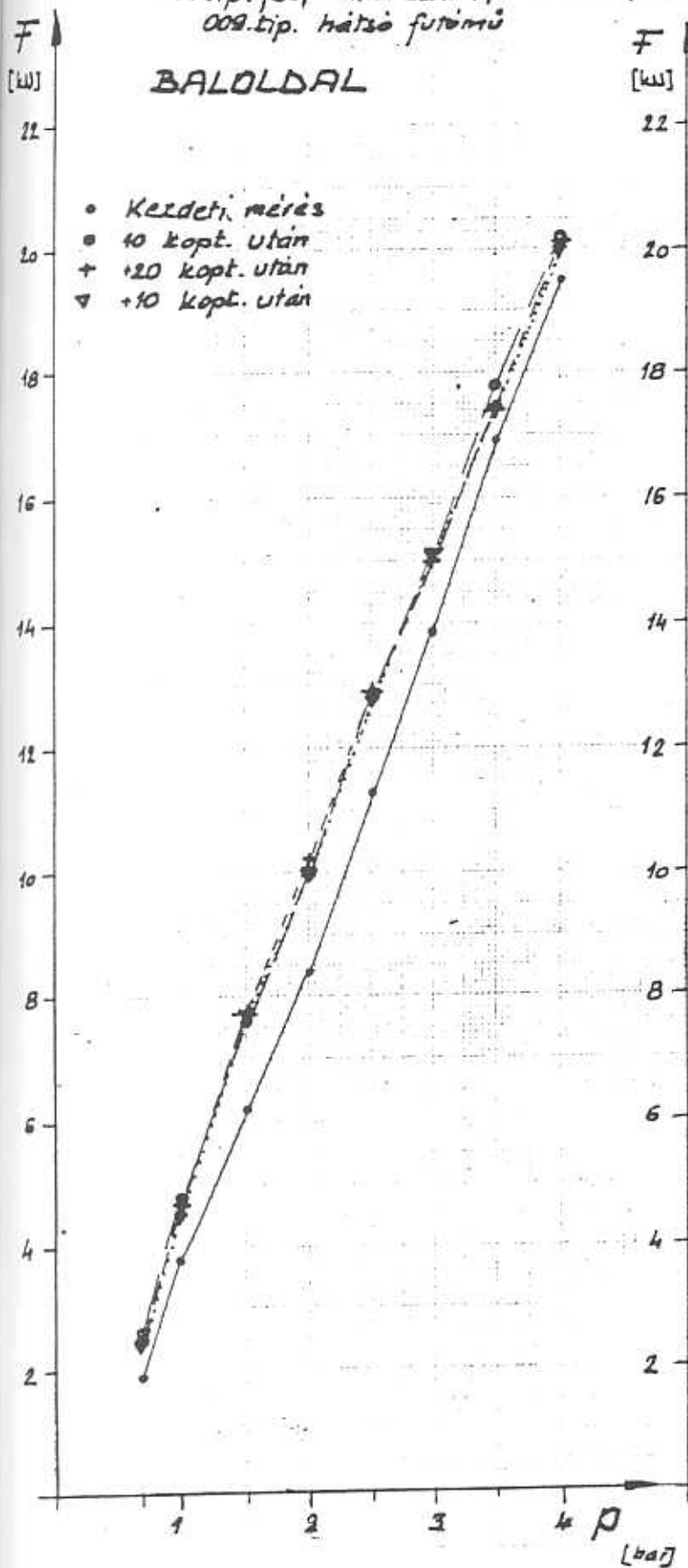
17. Jelen engedély mellékletét képezik a fenti minősítő számmal ellátott következő okmányok:
- rajz: 3 db
- táblázat: 5 db
18. Az alkatrész műbizonylat nélkül nem forgalmazható. A műbizonylatnak tartalmaznia kell a járműtípus(ok) felsorolását, melyhez az alkatrész alkalmazható.

FEK BETÉT: VF 868

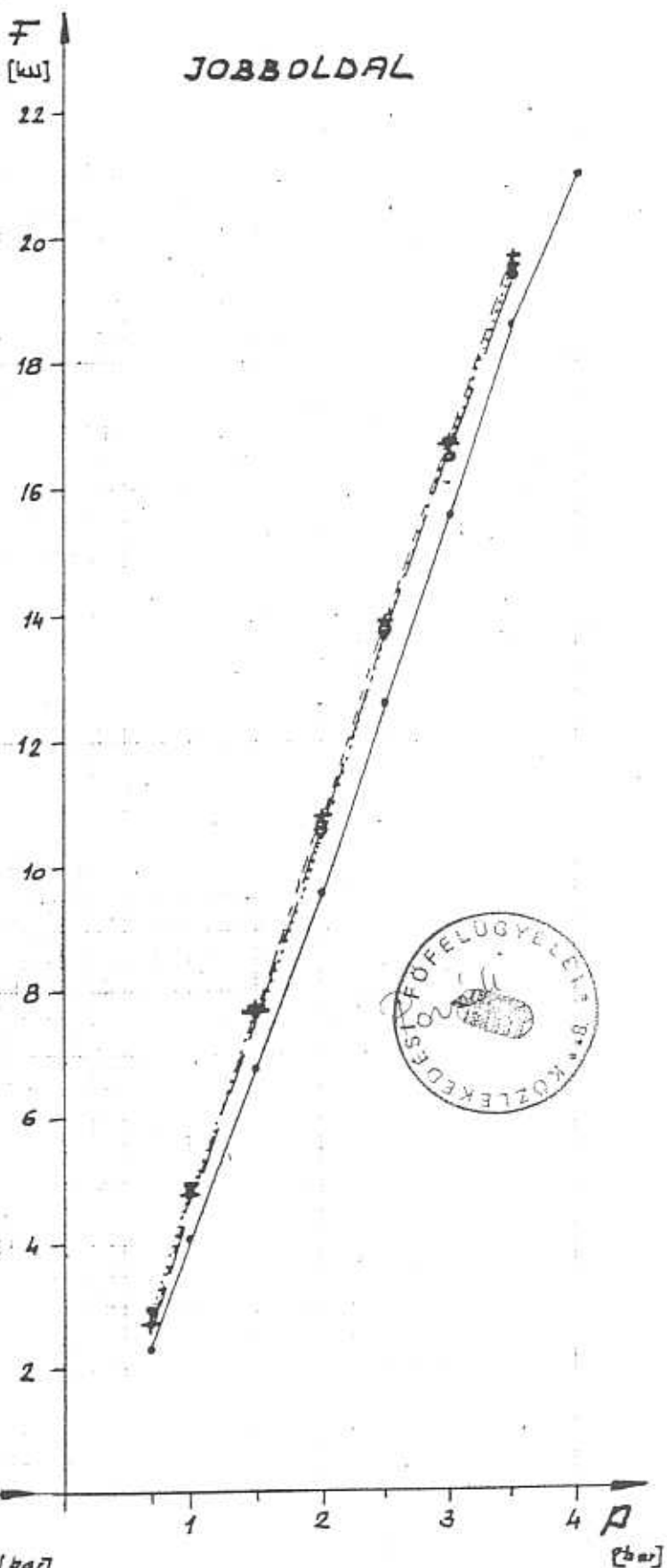
V 96 - 021 K.
3. d. melléklet.

007 tip. fűt, 24/24 kamra, 175 mm fűtőcső
009 tip. hátsó fűtőcső

BALOLDAL



JOBBOLDAL



V.86-021 K.
1. b. melléklet

TÉKERŐ ÉRTÉKEK [N] 007 mp. fél, 24/24¹², 175mm fűtőkar
0.5 m gumiabroncs sugár

P	BALOLDAL				JOBBDAL				Fűtő- nyom. [N/m]	Fűtő- hossz [m]
	Kezdeti	+10 kopt. U.	+20 kopt. U.	Léket mm.	Kezdeti	+10 kopt. U.	+20 kopt. U.	Léket mm.		
0.7	92 1900 ¹⁰⁰⁰	121 2600 ³⁰⁰	117 2500 ¹⁰⁰	20	110 2300 ¹⁰⁰	119 2700 ³⁰⁰	113 2700 ¹⁰⁰	22	107 405	2535
1.	104 3800 ³⁰⁰	131 4800 ³⁰⁰	129 4700 ³⁰⁰	23	113 4100 ¹⁰⁰	133 4800 ¹⁰⁰	131 4900 ¹⁰⁰	24	182 181	
1.5	98 6200 ³⁰⁰	121 7600 ³⁰⁰	121 7700 ³⁰⁰	26	109 6800 ³⁰⁰	113 7700 ³⁰⁰	113 7700 ³⁰⁰	27	315 344	
2.	94 8400 ¹⁰⁰	112 10000 ¹⁰⁰	113 10200 ¹⁰⁰	28	108 9600 ¹⁰⁰	112 10700 ¹⁰⁰	111 10800 ¹⁰⁰	30	465 445	
2.5	98 11300 ¹⁰⁰	111 12900 ¹⁰⁰	111 12900 ¹⁰⁰	31	110 12600 ¹⁰⁰	112 13800 ¹⁰⁰	111 13900 ¹⁰⁰	33	577 575	
3.	98 13900 ¹⁰⁰	107 15100 ¹⁰⁰	106 15000 ¹⁰⁰	34	111 15600 ¹⁰⁰	113 18500 ¹⁰⁰	113 16700 ¹⁰⁰	36	706 704	
3.5	101 16900 ¹⁰⁰	107 17800 ¹⁰⁰	105 17400 ¹⁰⁰	36	115 18600 ¹⁰⁰	113 19400 ¹⁰⁰	112 19700 ¹⁰⁰	40	831 809	
4.	104 19500 ¹⁰⁰	107 20200 ¹⁰⁰	107 20100 ¹⁰⁰	39	113 21000 ¹⁰⁰			43	942 912	

VF. 868

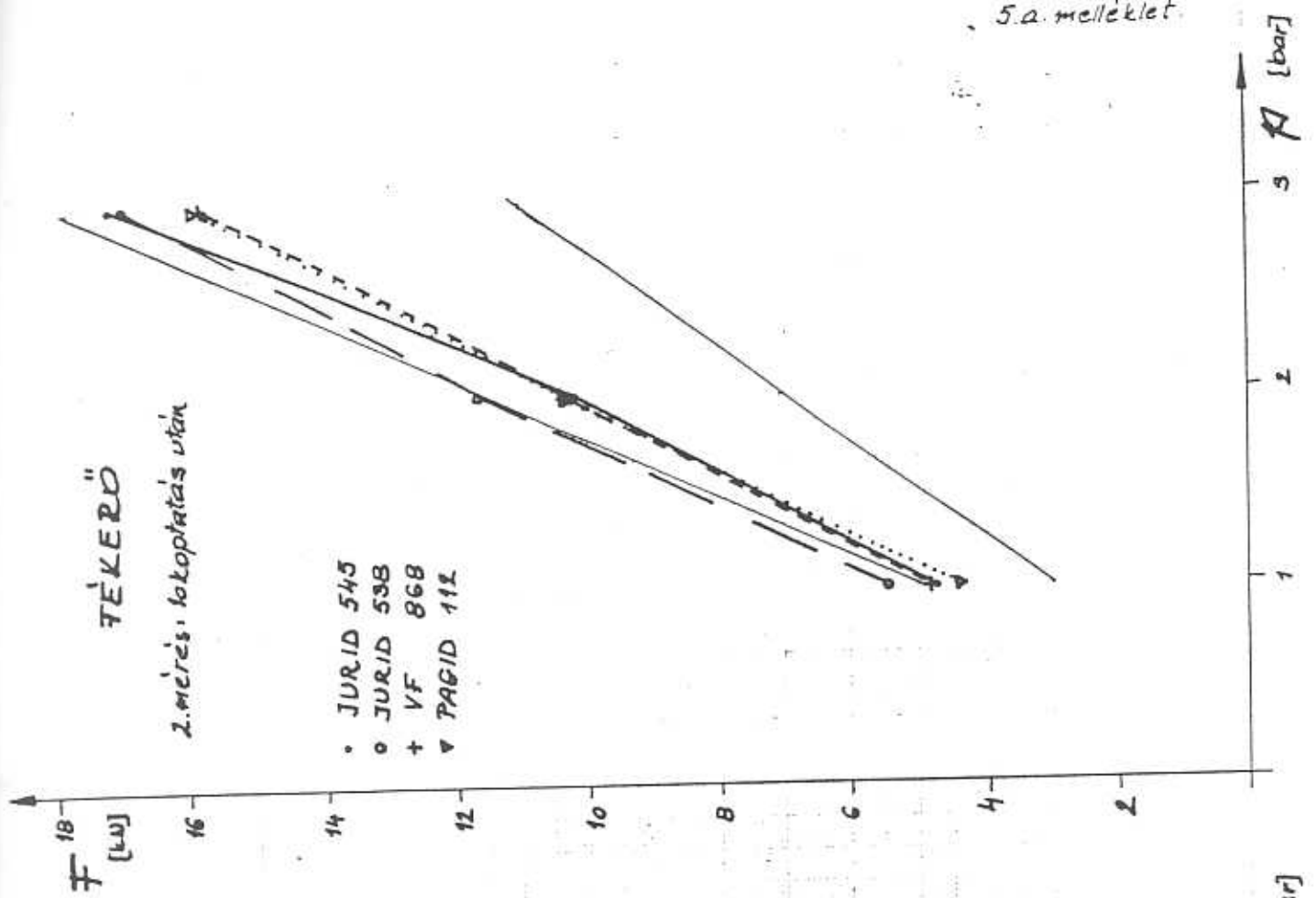
Torax

V 96-021 K.
5.a. melléklet

FÉKERO

2. mérés: bekötöttség után

- JURID 545
- JURID 538
- + VF 868
- ▼ PAGID 112

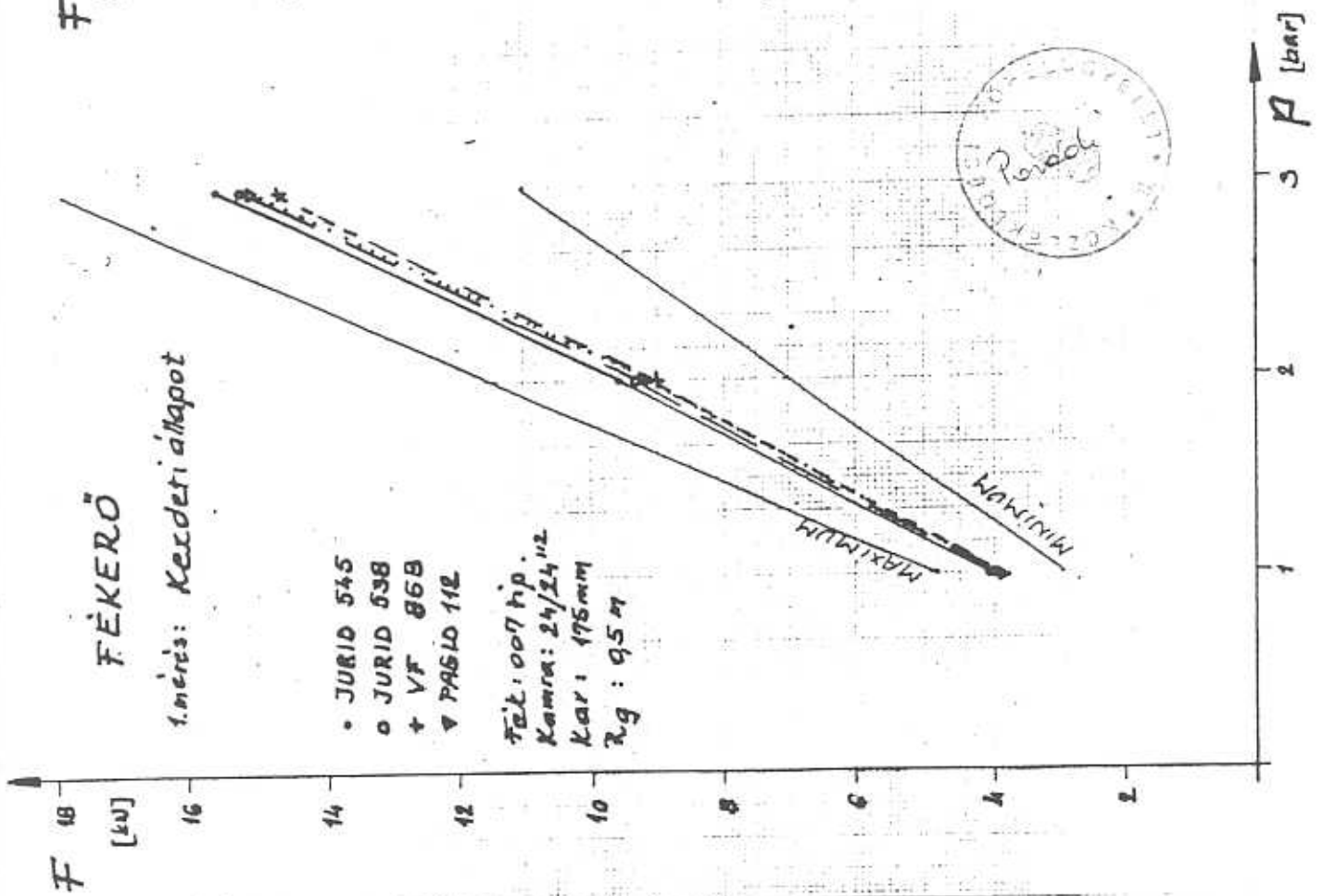


FÉKERO

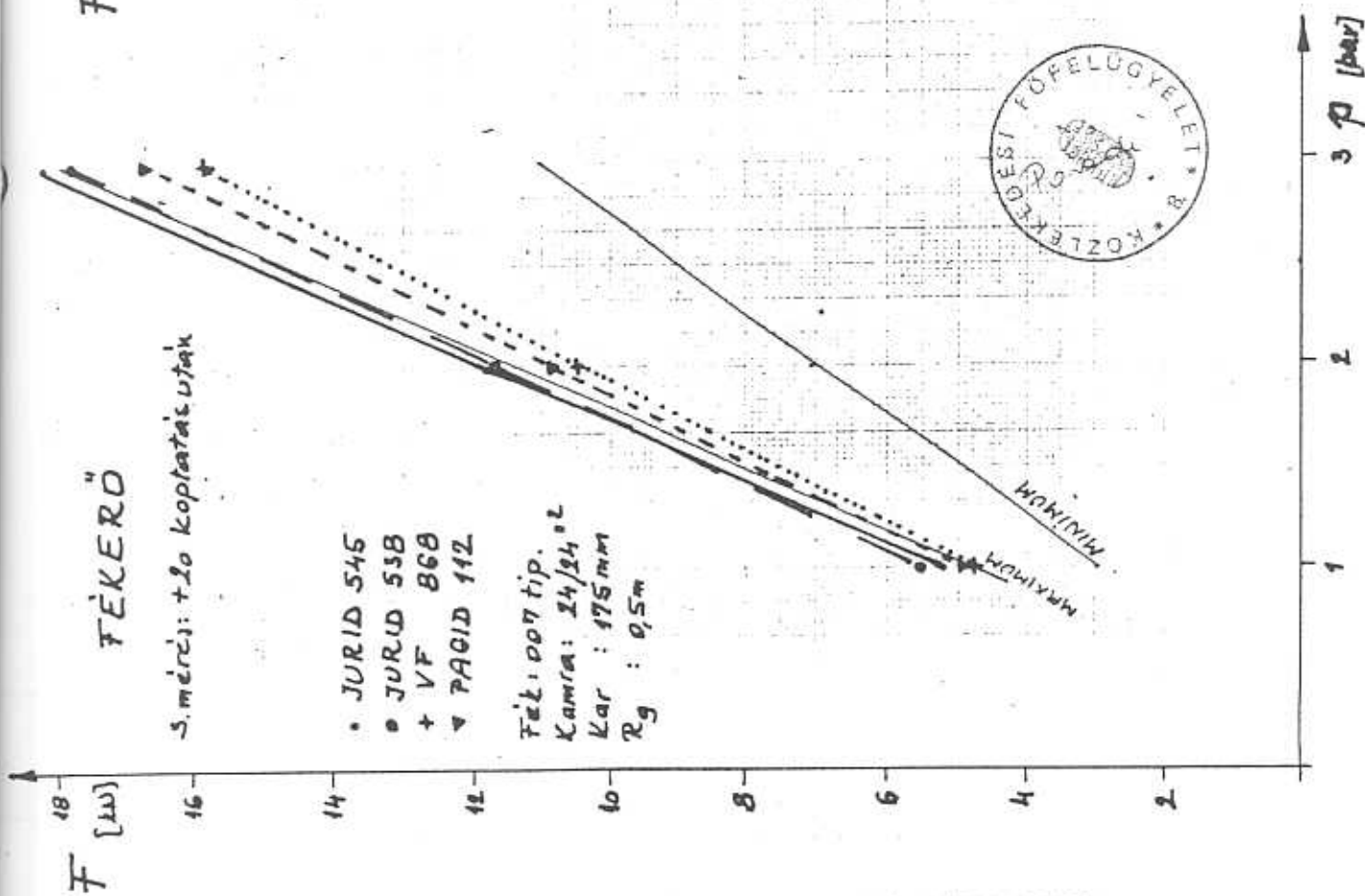
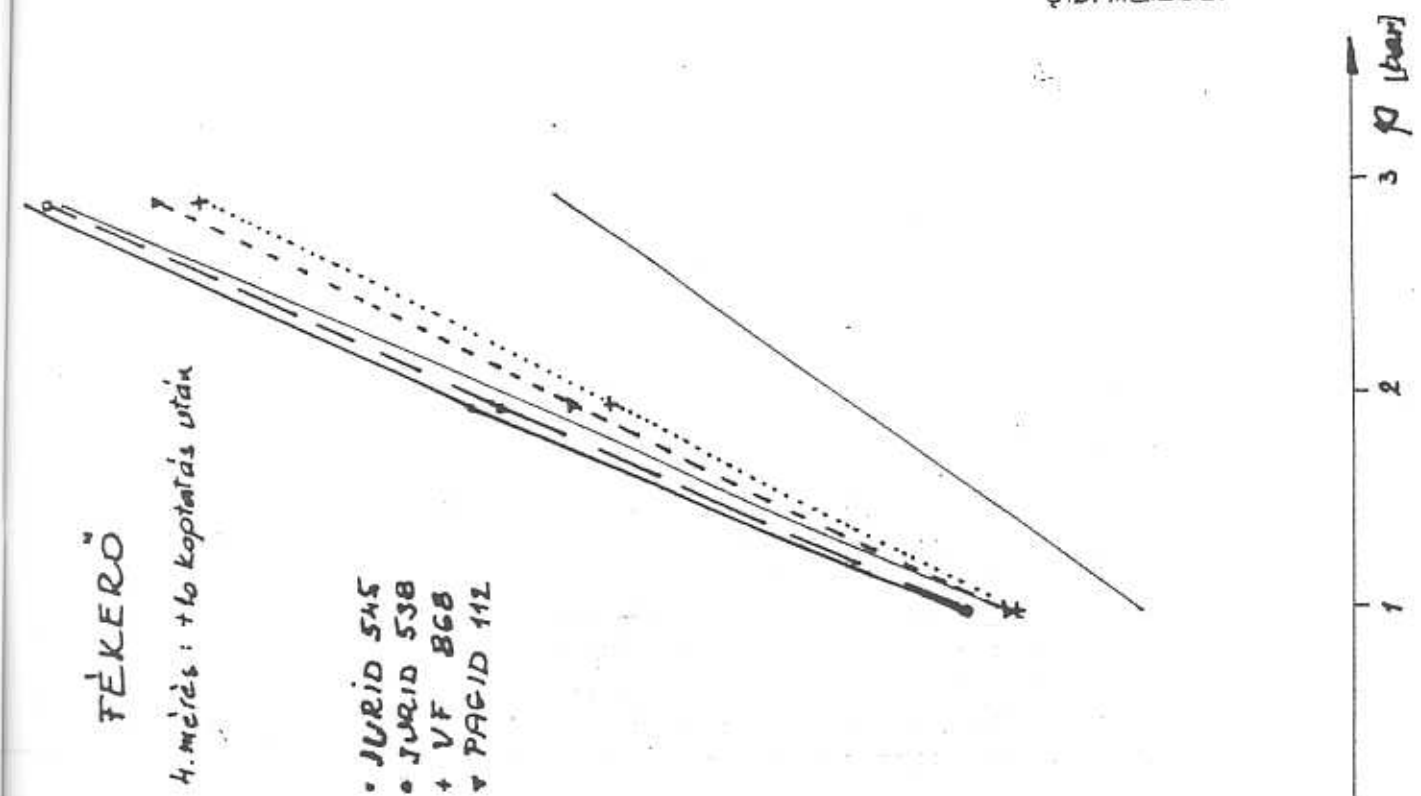
1. mérés: Kérdeti állapot

- JURID 545
- JURID 538
- + VF 868
- ▼ PAGID 112

Fék: 007 hp.
Kamra: 24/24" 12
Kar: 195mm
Rg: 95 m



V 96-021 K
5.b. melléklet



IKARUS Rt
Budapest
Gyártmányfejlesztés

... sz. levél melléklete

1 (PAD200)

1 / 5

Jurik K.

T: 2329-666/1535

Bp. 1995.06.09.

Tárgy: 280. tip. autóbussz fekerő-határgörbék: MSZ-07-4450 szerint
- ECE-13R jóváhagyott jármű
- "b"-görbe: 22.500 kg össztömegből
- alábbi megadott fékszerkezetekkel

fékkamranyomás
(bar)
* főfékszelep
kiv.nyomás

futómű összfékerő
(daN)

Határgörbék

"c". "d" = "b"

"A"-futómű/RABA 007.111. 865. tip.fék 24 " fékkamra
155 mm fékkar

1.0	950	500
2.0	1.625	1.375
3.0	2.400	2.050
* 6.0	4.825	4.110

"B"-futómű/RABA 018.007, 865. tip.fék 24/24 " fékkamra
175 mm fékkar

1.0	1.100	500
2.0	1.800	1.525
3.0	2.750	2.350
* 6.0	5.500	4.690

"C"-futómű/RABA 007.111. 865. tip.fék 20 " fékkamra
155 mm fékkar

1.0	800	500
2.0	1.350	1.150
3.0	2.000	1.700
* 6.0	2.875	2.450

2 / 5

lány: 260. tip. autóbusz fékerő-határgörbék: MSZ-07-4450 szerint

- ECE-13R jóváhagyott jármű
- "b"-görbe: 16.500 kg össztömegből
- alábbi megadott fékszerkezetekkel

fékkampanyomás
(bar)

futómű összfékerő
(daN)

1 főfékszelep
kiv.nyomás

Határgörbék

"c" "d" = "b"

"A"-futómű/RABA 007.111. 865. tip.fék 24 d" fékkamra
135 mm fékkar

1.0	950	500
2.0	1.625	1.300
3.0	2.400	1.925
* 6.0	4.825	3.860

"B"-futómű/RABA 018.007. 865. tip.fék 24/24d" fékkamra
175 mm fékkar

1.0	1.100	500
2.0	1.800	1.450
3.0	2.750	2.200
* 6.0	5.500	4.400



3 / 5

Tárgy: 280. tip. autóbussz fékerő-határgörbék: MSZ-07-4450 szerint
 - ECE-13R szerint jóváhagyott jármű
 - "b"-görbe: 22.500 kg össztömegből
 - alábbi megadott fékszerkezetekkel

fékkamranyomás
(bar)

* főfékszelep
kiv.nyomás

futómű összfékerő
(daN)

Határgörbék

"c" "d" = "b"

"A"-futómű/LIAZ-Likínó A4 tip.fék 24 " fékamra
180 mm fékkar

1.0	1.500	500
2.0	1.750	1.475
3.0	2.600	2.175
* 6.0	5.250	4.410

"B"-futómű/RABA 018.007. 865. tip.fék 24/24" fékamra
175 mm fékkar

1.0	1.100	500
2.0	1.800	1.500
3.0	2.750	2.300
* 6.0	5.500	4.620

"C"-futómű/LIAZ-Likínó A5 tip.fék 20 " fékamra
150 mm fékkar

1.0	725	500
2.0	1.250	1.050
3.0	1.825	1.550
* 6.0	2.640	2.220



4 / 5

Tárgy: 260. tip. autóbusz fékerő-határgörbék: MSZ-07-4450 szerint

- ECE-13R szerint jóváhagyott jármű
- "b"-görbe: 16.000 kg össztömegből
- alábbi megadott fékszerkezetekkel

fékkamranyomás
(bar)

1 főfékszelep
kiv.nyomás

futómű összfékerő
(daN)

Határgörbék

"c" "d" = "b"

"A"-futómű/L112 Likinó A4 tip.fék 24 " fékkamra
180 mm fékár

1.0	1.030	500
2.0	1.750	1.330
3.0	2.600	1.475
* 6.0	5.250	4.030

"B"-futómű/RABA 018.007. 865. tip.fék 24/24" fékkamra
175 mm fékár

1.0	1.100	500
2.0	1.800	1.375
3.0	2.750	2.100
* 6.0	5.500	4.220

Pozdi

1. Mellső futómű / Fékkar: 155 mm ; Fékmembrán : 20 inch² ; R_{dyn}=0.5 m/

Tipusok : 832; 732; 632 stb.

Légkamra adatok 423 105 121 0 / WABCO			007 típus			865 típus		
Nyomás / bar /	Fékkamra Löket / mm /	erő / N /	Középtérték egy kerékoldalon / N /	Min. Tengelyen- ként / N /	Max. Tengelyen- ként / N /	Középtérték egy kerékoldalon / N /	Min. Tengelyen- ként / N /	Max. Tengelyen- ként / N /
~	min.			/ - 20% /	/ + 30% /		/ - 20% /	/ + 30% /
1.0	18.0	834	2 560	4 090	6 650	2 510	4 020	6 530
1.5	19.4	1 472	4 510	7 220	11 730	4 430	7 090	11 520
2.0	20.8	2 106	6 460	10 330	16 790	6 340	10 140	16 480
2.5	22.2	2 734	8 380	13 410	21 790	8 230	13 170	21 400
3.0	23.6	3 358	10 290	16 470	26 770	10 110	16 170	26 280
3.5	25.0	3 975	12 190	19 500	31 690	11 960	19 140	31 110
4.0	26.4	4 620	14 152	22 640	36 790	13 890	22 230	36 130
4.5	27.8	5 274	16 170	25 870	42 040	15 870	25 400	41 270
5.0	29.2	5 937	18 200	29 120	47 320	17 870	28 590	46 460
6.0	32.0	7 224	22 150	35 440	57 580	21 740	34 790	56 540

2. Mellső futómű / Fékkar: 155 mm ; Fékmembrán: 24 inch² ; R_{dyn}=0.5 m /

Tipusok : 832; 732; 632 stb.

Légkamra adatok 54033/Kismotor és Gép.			007 típus			865 típus		
Nyomás / bar /	Fékkamra Löket / mm /	erő / N /	Középtérték egy kerékoldalon / N /	Min. Tengelyen- ként / N /	Max. Tengelyen- ként / N /	Középtérték egy kerékoldalon / N /	Min. Tengelyen- ként / N /	Max. Tengelyen- ként / N /
~	min.			/ - 20% /	/ + 30% /		/ - 20% /	/ + 30% /
1.0	19.8	1 380	4 230	6 770	11 000	4 150	6 650	10 800
1.5	21.7	2 166	6 640	10 620	17 260	6 520	10 430	16 950
2.0	23.4	2 942	9 020	14 430	23 450	8 850	14 170	23 020
2.5	25.4	3 683	11 290	18 070	29 360	11 090	17 740	28 820
3.0	27.2	4 410	13 520	21 630	35 150	13 270	21 240	34 510
3.5	29.0	5 129	15 720	25 160	40 880	15 440	24 700	40 140
4.0	30.9	5 840	17 900	28 650	46 550	17 580	28 130	45 700
4.5	32.7	6 548	20 070	32 120	52 200	19 710	31 540	51 250
5.0	34.5	7 244	22 210	35 530	57 740	21 800	34 890	56 690
6.0	38.0	8 482	26 000	41 610	67 610	25 530	40 850	66 380

3. Hátsó futómű / Fékár: 175 mm ; Fékmembrán: 24/24 inch²; R_{dyn}=0.5m / .

Tipusok : 007; 009; 107; 109; 118; 218; 318; 418; 518; 832 stb.

Légkamra adatok BZ 7571 / KNORR			007 típus			865 típus		
Nyomás / bar /	Fékkamra Lököt erő / mm / / N / min.		Középtérték egy kerékoldalon / N /	Min. Tengelyen- ként / N / / - 20% /	Max. Tengelyen- ként / N / / + 30% /	Középtérték egy kerékoldalon / N /	Min. Tengelyen- ként / N / / - 20% /	Max. Tengelyen- ként / N / / + 30% /
1.0	28.0	1 070	3 700	5 930	9 630	3 640	5 820	9 450
1.5	30.5	1 818	6 290	10 070	16 360	6 180	9 880	16 060
2.0	33.0	2 544	8 810	14 090	22 900	8 640	13 830	22 480
2.5	34.5	3 259	11 280	18 050	29 330	11 080	17 720	28 800
3.0	36.0	3 974	13 760	22 010	35 770	13 510	21 610	35 110
3.5	37.5	4 710	16 300	26 090	42 390	16 010	25 610	41 620
4.0	39.0	5 422	18 770	30 030	48 800	18 430	29 480	47 910
4.5	40.5	6 146	21 270	34 040	55 310	20 890	33 420	54 310
5.0	42.0	6 820	23 610	37 770	61 380	23 180	37 080	60 260
6.0	45.0	8 080	27 970	44 750	72 720	27 460	43 940	71 400

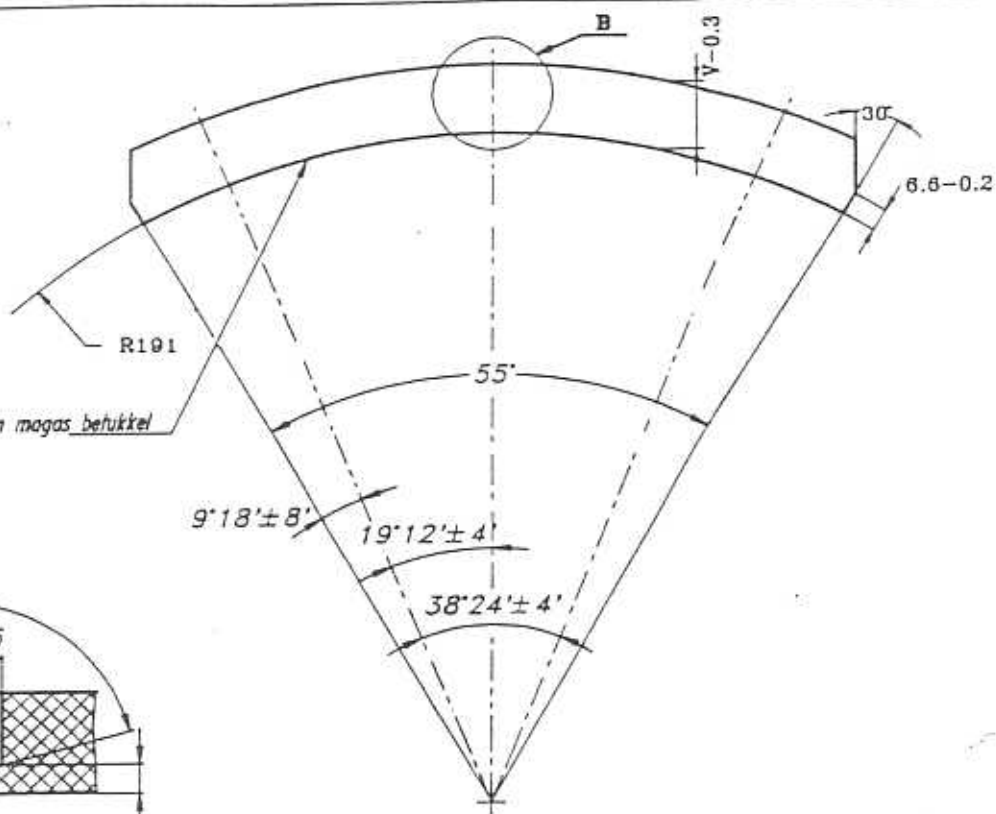
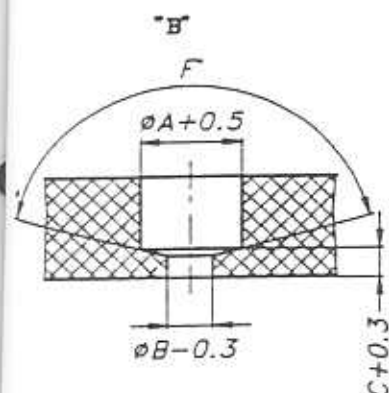
4. Hátsó futómű / Fékár: 175 mm ; Fékmembrán: 20/24 inch²; R_{dyn}=0.5m / .

Tipusok : 007; 009; 107; 109 stb.

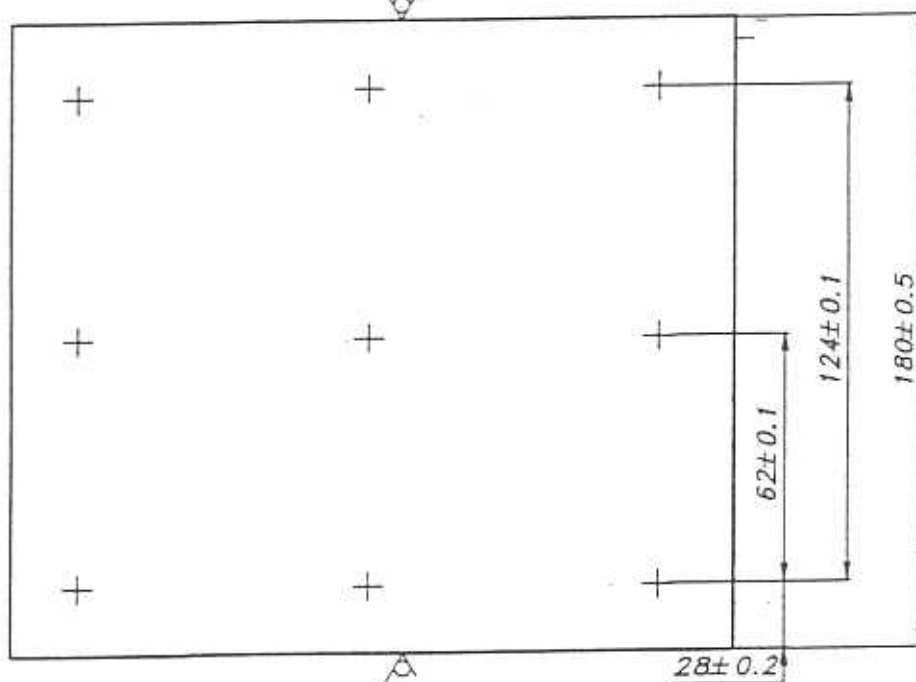
Légkamra adatok 925 320 151 0 / WABCO			007 típus			865 típus		
Nyomás / bar /	Fékkamra Lököt erő / mm / / N / min.		Középtérték egy kerékoldalon / N /	Min. Tengelyen- ként / N / / - 20% /	Max. Tengelyen- ként / N / / + 30% /	Középtérték egy kerékoldalon / N /	Min. Tengelyen- ként / N / / - 20% /	Max. Tengelyen- ként / N / / + 30% /
1.0	20.0	830	2 870	4 600	7 470	2 820	4 510	7 330
1.5	22.0	1 483	5 130	8 210	13 350	5 040	8 060	13 100
2.0	25.0	2 130	7 370	11 800	19 170	7 240	11 580	18 820
2.5	27.0	2 767	9 580	15 320	24 900	9 400	15 040	24 450
3.0	28.0	3 406	11 790	18 860	30 650	11 570	18 520	30 090
3.5	29.5	4 053	14 030	22 450	36 480	13 770	22 040	35 810
4.0	31.0	4 686	16 220	25 950	42 170	15 920	25 480	41 410
4.5	32.0	5 310	18 380	29 410	47 790	18 050	28 870	46 920
5.0	32.5	5 940	20 560	32 900	53 460	20 190	32 300	52 490
6.0	34.0	7 176	24 840	39 740	64 580	24 390	39 020	63 410

† Az ellenőrzés során figyelembe kell venni a fenti. adatokat erősen befolyásoló tényezőket, mint pl; fékár-
nyerőhő, rugó hatása, fékmembránok eltérése, karbantartási hiányosságok stb.

utasági minősítéssel 10 mm magas betűkkel



A	B	C	F
16.5	8.5	4	150

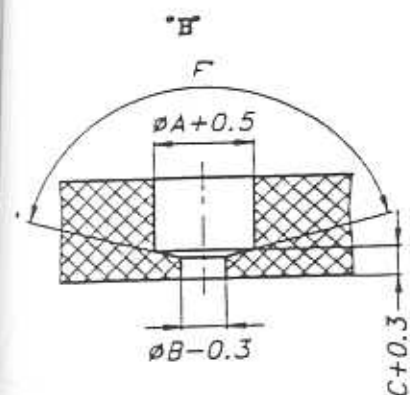


Rajzszám	V
10-01	19

AUTODESK, INC.

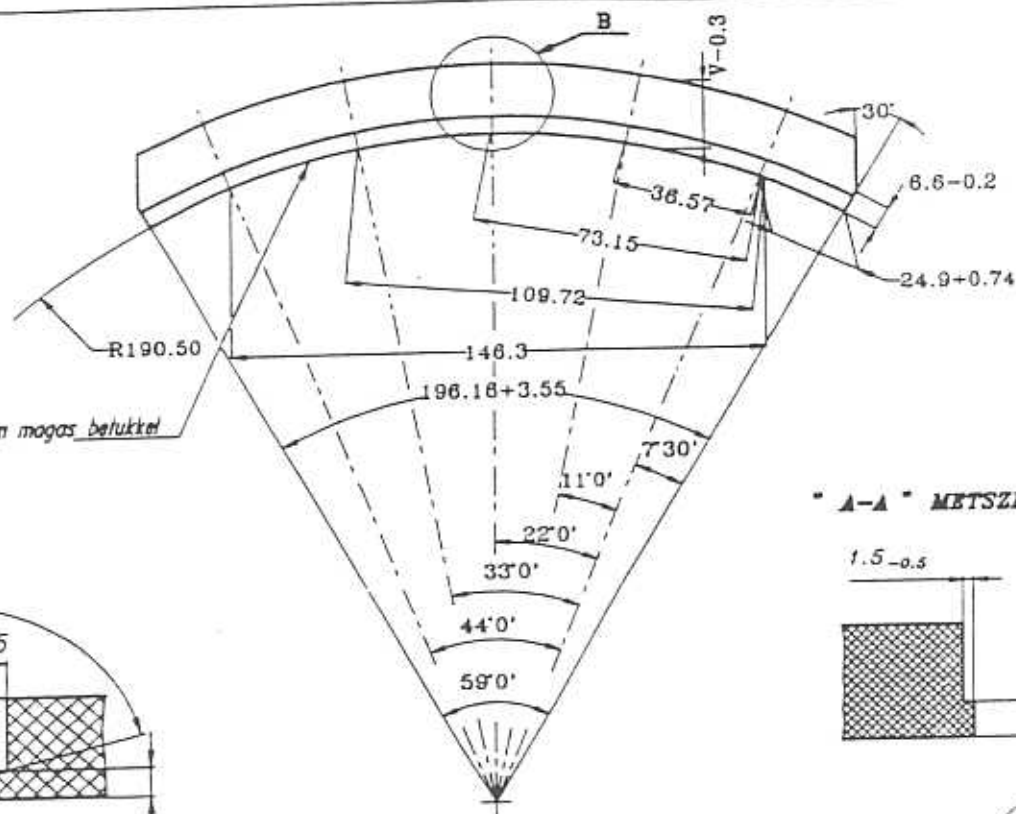
DB.	Megnevezés	Készlet	Anyag-Hozzá. utasítás	Megjegyz.
Tervező:	László József	Megnevezés:	FEKBETET	CAROFLEX KÖZLEKEDÉSI RÉSZLETER
Dátum:	94.10.03.	RABA	RABA 018 típusú fek	
Ellenőrző:		Anyag:	VF-868	Replikáció: 10134
Létesítő:	Önkormányzat	Replikáció:		Kód:

Hatosagi minosito jel 10 mm magas betukkel

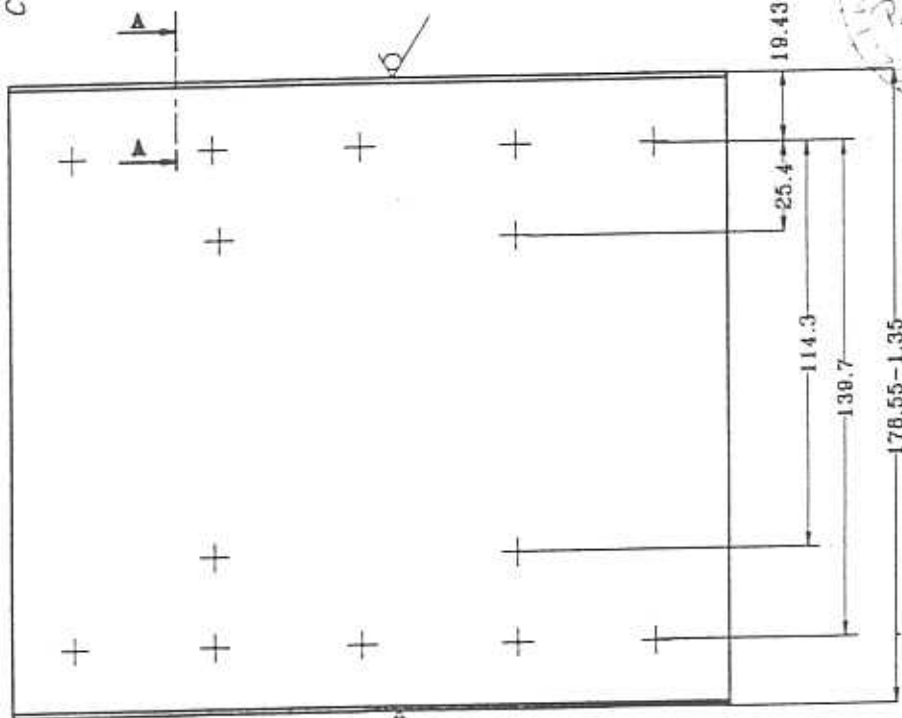
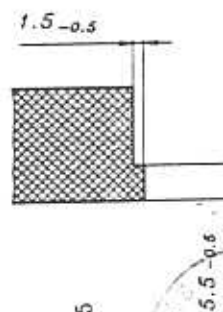


A	B	C	F
13	6.8	4.5	150

Rajzszám	v
01-20	18.5



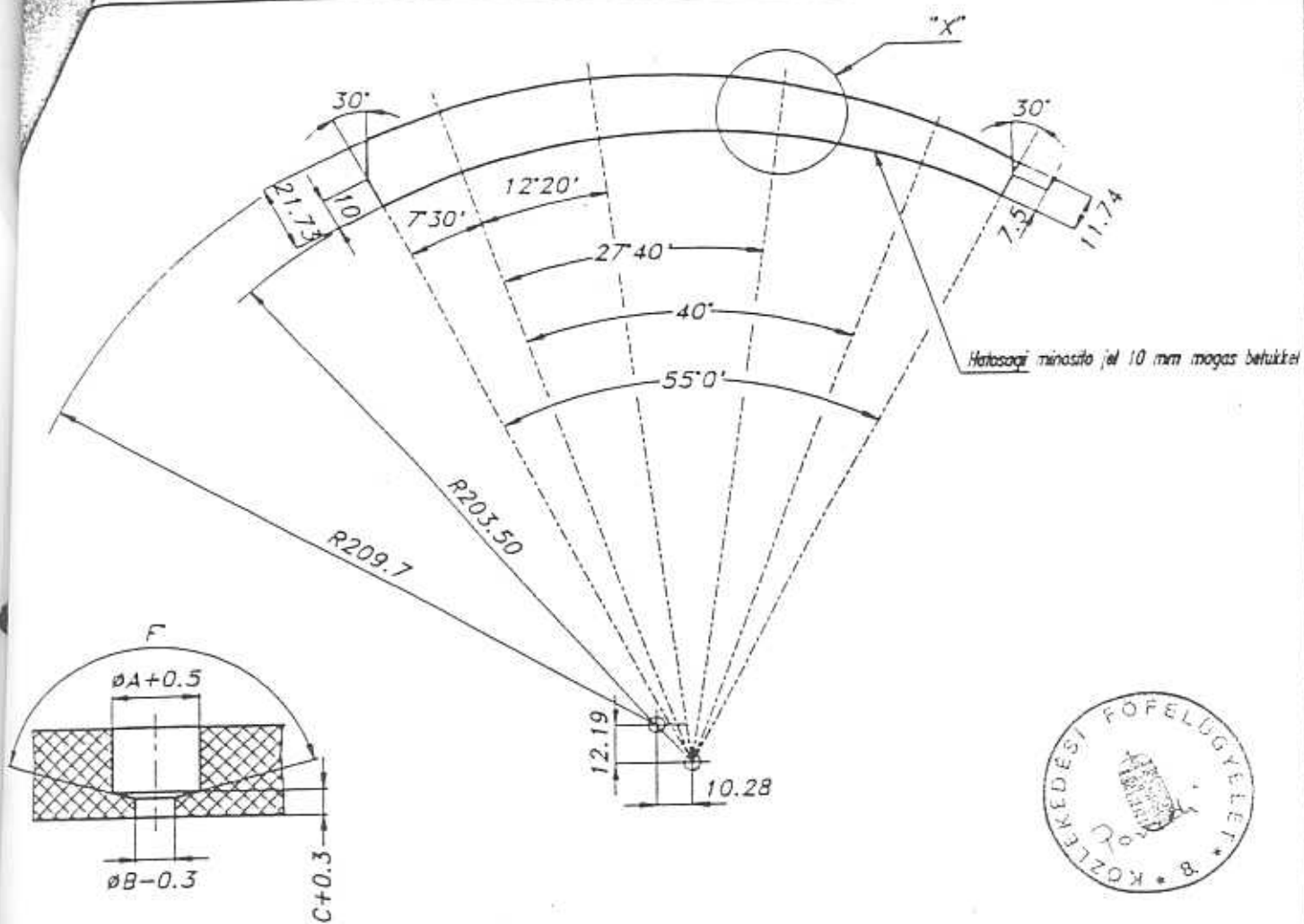
"A-A" METSZET



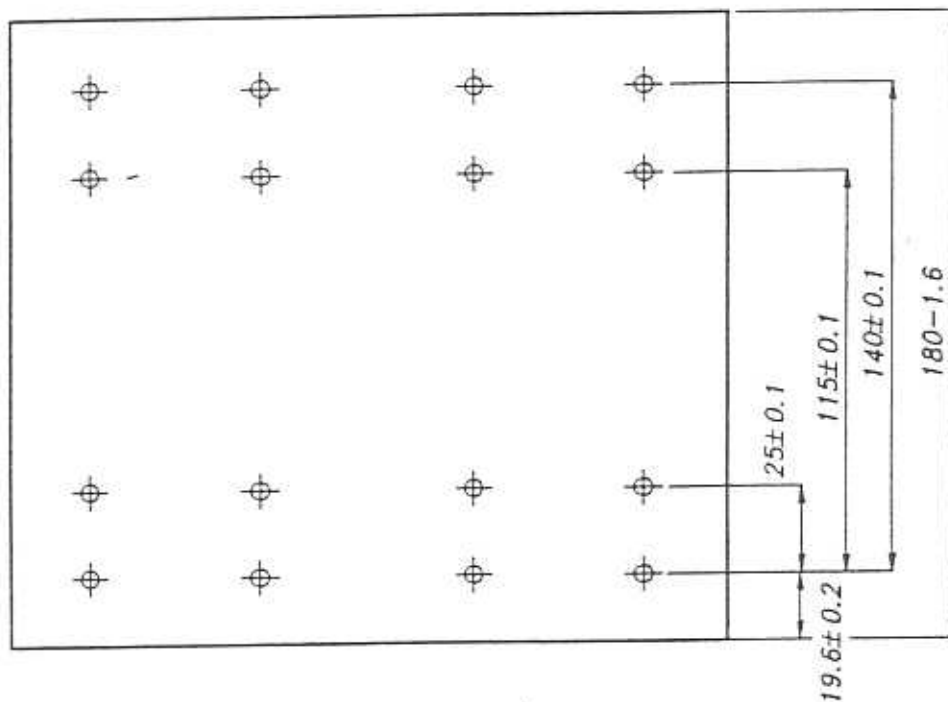
AUTODESK, INC:

DB.	Megnevezes	Keszmeret	Anyag-Hozz. utasitas	Megjegyz.
Tervez: Lasar Jozsef	Megnevezes: FEKBETET	RABA rsz: RABA 007 lipusu fek	Anyag: VF-868	Rajzszám: 10234
Datum: 94.10.03.	Elso:			
Lavas:				





A	B	C	F
12.57.39	4.34	150	



AUTODESK, INC:

DB.	Megnevezes	Készmeret	Anyag-Hozkz. utasítás	Megjegyz.
Tervező:	Laszlo Jozsef	Megjegyzés:	FEKBETET	
Dátum:	94.10.05.	RABA rnz:	RABA 865 típusú fek	
Ellenőrző:		Anyag:	VF-868	Rajzszerint: 10664
Létesítő:	Önkéntes	Iskolai:		Kód: